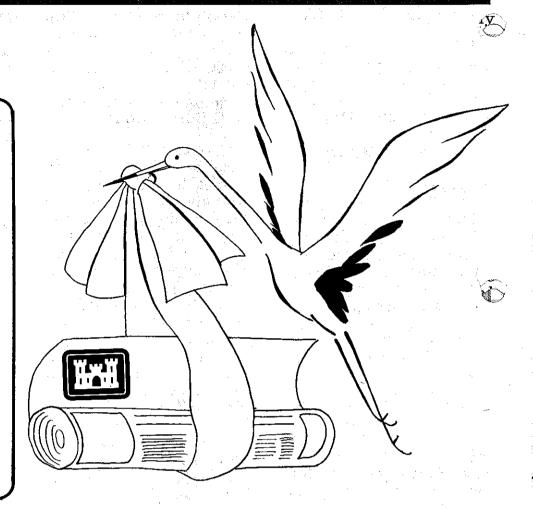


US Army Corps of Engineers Far East District

SEOUL, KOREA VOL. 1 NO. 1 MARCH 1983

NAME ME, I'M YOURS

I may look like a newspaper but I won't feel like one until I have a name. Please submit your suggestions to the Public Affairs Office (PAO). The person submitting the chosen title will be given prominent display in the 1st edition using the new name. Submitted names will be evaluated by a committee composed of representatives from the divisions in the District. Three titles will be selected and printed on a ballot that will be distributed to all District employees. So start thinking. PAO needs your suggestions by April 15 in order to print the next issue on schedule.



Osan aircraft shelters, Taegu school dedicated

February saw the completion of two major district projects which were celebrated in separate ceremonies in

Osan and Taegu. On February 16th, the ribbon was cut on the nine aircraft shelters that were constructed on



Osan Air Base. Construction of this \$10.1 million project had been underway since March 1981. Each shelter is equipped with two 85-ton doors that can be opened in 90 seconds. This aircraft shelter project, which was constructed by the Pum Yang Construction Company, is the first worldwide to include onsite fabrication of the shelter doors.

Two days later, the new Taegu American School was dedicated at Camp George. The \$3.65 million facility was constructed by the Samil **Enterprise** Company and will accommodate 600 students. Work had been underway since the fall of 1981. The school is a combination high school and elementary school and includes a gymnasium, multi-purpose room and athletic fields as well as various

specialized classrooms. The high school students have already moved into the new school but the elementary children wi wait until the fair semester. Hot lunch facilities will be added in time for the new school year. Captain Michael Moriarity represented the district at the ceremony as inclement weather provented Colonel Perrenot from leaving Seoul.

The Taegu school is the third to be completed by the district in the past

Col. Perrnot and Construction Div. Chief Bobby Williams discuss Osan shelters with Air Force officials.

year. A new elementar school was finished in Osan last summer and the new Seoul American High School was completed ahead of schedule and in time for the current school year. New high school construction now underway in Pusan should be completed by next fall.

이 개등 테테버그 V 페테폰

소유한

통 왜야희

이丁 매희 융), 265-R, APO

별 사版의

등 어디다

鈊물이다.

PROSE AND CON'S

This page is intended for discussion of issues relevant to District employees. If you feel strongly about an issue and have an opinion you think will be of interest to others in the district, put it in a letter and send it to the Public Affairs Office.

TO MEMBERS OF THE FAR EAST DISTRICT:

It is a deep personal pleasure for me to write this message to you as part of the first edition of our new District Newspaper.

Over a quarter century ago the Chief of Engineers formally activated the Far East District with the mission of conducting military design and construction in the Republic of Korea, t a time when the nation was struggling to rise from the ashes of war. Some of you have been with the District since the beginning!

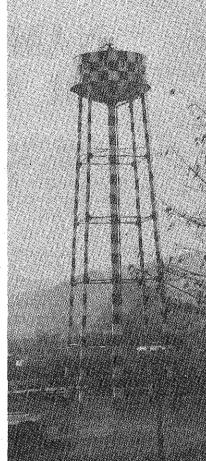
Since that time the District his written a history that is unique in the annals of the Corps. The majority of the facilities that are used by US Forces in Korea today, be they churches, commissaries, maintenance shops, gymnasiums, dining facilities or barracks, bear your proud mark — the FED Cornerstone.

This unparalleled construction record for US Forces has also been of tremendous benefit to the development of the Republic. Roads, airfields and ports built by FED helped to open communications lines. Construction standards within the Korean economy rose in direct reflection of FED standards to a level envied by many other nations in the Pacific Basin. The Korean construction industry, guided by FED, has developed from primitive to world-class. We are indeed privileged to have the opportunity to work in a District that is rich in cultural and professional variety; along with a challenging workload. Your accomplishments in executing our unprecendented workload during the last two years have indeed added to the luster of FED's history and are a great source of pride to the Corps of Engineers.

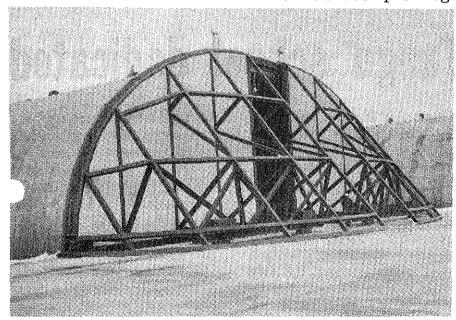
Good luck to all of you and I wish you happiness and success in the future. I look forward to sharing current thoughts with you in future editions of the District Newspaper.

Sincerly,

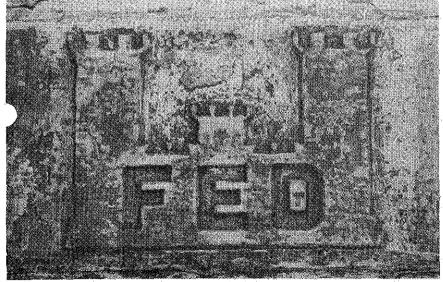
FREDERICK A. PERRENOT Colonel, Corps of Engineers Commanding

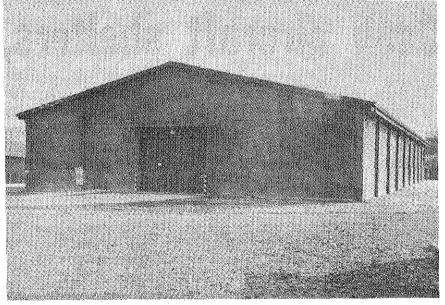


Water tower, Camp Carrol.



Aircraft shelter, Osan Air Base.





Warehouse, Camp Carrol.



The mold used to make FED cornerstones for the past seven years. What's wrong with this picture?

Far East District

This newspaper is an unofficial publication authorized under the provisions of AR 360-81. The views and opinions expressed are not necessarily those of the Department of the Army. It is published monthly by the Far East District of the U.S. Army. Corps of Engineers, located in Seoul, Korea APO San Francisco, California 96301. The telephone number is 293-3682 (military), 265-8440 (commercial) or 262-1101 (AUTOVON). The method of reproduction is offset printing and 800 copies of each issue are printed. Subscriptions are free but must be requested in writing. All photos are U.S. Army photos unless otherwise credited.

District Engineer	 	Colon	el Frederick A. Perrenot
Chief, Public Affairs .	 		. H. Ross Fredenburg II
Editorial Assistant	 • • • • • • • • • • • • •		Jae Eun Lee

sich 1983

Camp Long entertains Team Spirit

In the current flurry of activity surrounding Team Spirit '83, it is easy to forget the activities that go on year-round to support this important exercise. Consider Camp Long, a small outpost of the 19th Support Command that normally accommodates 300 to 350 soldiers. In February its population swells to nearly 1400 as it assumes its role as one of the base camps for Team Spirit personnel. Certainly the facilities suitable for the permanent personnel cannot adequately serve such an increase for two months each year.

To help this situation. the Far East District, Corps of Engineers, has been improving the recreational facilities at the Camp. Since last summer, the recreation center, gymnasium, bowling alley, racquetball court and theatre have all been renovated and the outdoor tennis and basketball courts were resurfaced. These facilities, with the obvious exception of the outdoor courts, are now filled with soldiers enjoying their off-duty time.

The Corps' project officer for the camp, 2LT Richard Matkins reports, "The Far East District awarded a \$573,000 contract to the Sun Kyung Construction Company for this work. All the facilities involved were essentially stripped of all interior material, leaving only the basic structural members and exterior materials. In most cases, the facilities were given new interior walls, energy-efficient windows, fire alarm systems and new warm air furnaces. Air conditioning was added to the theatre.'

The basketball court portion of the gymnasium and a racquetball court were the first to be completed and made available to camp personnel in late October. Both courts are official size and excellent areas for the troops to help keep themselves in top physical shape. A weight room, office and latrines with showers have since opened for use in the gymnasium. When the weather warms, the permanent personnel at the camp will also have

the use of the new outdoor basketball and tennis courts. A special colored asphalt was used to give these courts their green appearance.

 $\mathbf{B}\mathbf{y}$ theend of November, work on the recreation center was essentially complete. It contains a kitchen capable of serving hot meals, a large lounge area with a fireplace and comfortable chairs, and several activity rooms. There are two television rooms, one for KATUSA's and one for American soldiers: two game rooms with a pool table in one and a pushball game in the other, and reading, music, and cooking cassrooms. All that remains to be done is the equipment for the cooking classroom and a transfer of the camp's Class VI store to the facility.

Soon after the hamburgers started sizzling in the snack bar, the pins started falling at the bowling alley. The new facility contains four lanes, a snack area, two latrines and a manager's office. It is conveniently located near the other main recreational facilities.

The theatre is the last portion of this years' renovation program. Although not completely_ finished, it is servin Team Spirit participants well. Officers are conducting orientation briefings for newlyarrived troops even as the workmen finishing the interior walls scurry around them. The theatre's 196-person capacity can handle more than half the camp's permanent population and is certainly adequate for the officia necessary meetings concerning Team Spirit. Of course, the theatre is also used in the evening for the showing of Korea Area Exchange movies.

Page 3

In a few weeks, the hectic pace at Camp Long will slacken a bit as the Team Spirit soldiers move out for the field exercise and then prepare for the return to Hawaii, but plans are already made for next year. Between now and this time next year, the Chapel, NCO Club, and some billets will be rehabilitated. Then the rush will begin again.

Korean, U.S. flags to fly at fed

New flagpoles will soon be placed near the present onein front of the Headquarters Building so that the Korean flag can fly alongside the U.S. and Corps of Engineers' flags. At the closing hour, the two nations' flags will be lovered and folded, as the corresponding national anthem is played. While the anthems are being played, compound personnel can show their respect simply by coming to a stop, or if they happen to be in a vehicle, by stopping and getting out, weather conditionspermitting. To prevent confusion, the two compound gates will be closed for the brief period the anthems are played.

Mail Search Rules Loosened

Military authorities, when they have "probable cause," may now open and inspect overseas mail to search for illegal drugs or merchandise. Before the change in Defense Department regulations, authorities first needed a federal search warrant. Detection dogs, metal detectors and other devices can be used to screen the contents of overseas mail. Also, foreign customs officials may inspect the mail under certain circumstances, but only in the presence of U.S. military postal officials.



Trucks lined up at Camp Long in preparation for Team Spirit field exercise.

Chochiwon project

It is a coronary artery that pumps the very life blood of the South Korea defense. It is 10 inches in diameter and over 350 miles long, covering the distance, underground, from Pohang to Seoul. It, of course, is the Petroleum Distribution pipeline built jointly by the Republic of Korea and the U.S. in 1969.

When it suffers, the security of Korea suffers so when it broke at a river crossing near Chochiwon last summer, 'bit was given quick attention. The Petroleum Distribution System Korea (PDSK) agency of the 19th Support Command repaired the break in short order, but the job of eleminating the cause of the break remained to be done. The pipe was originally constructed beneath the river bed, but over the years the river bottom had been washed way, exposing the pipeline and subjecting it to the pressure of flowing water. Unless the pipeline could be protected, it would eventually break again.

In December, PDSK turned to the Far East District, Corps of Engineers for a project to provide a more permanent solution to the problem. The two agencies discussed various courses of action before deciding to lower the pipeline back below the river bed, anchor it by driving steel piles, and repair the adjacent riverbank levee system.

But the implementation of this course of action was another matter. The pipeline had to be lowered without shutting off the high pressure flow and it had to be done before spring floods could have the opportunity to again break the line. Over a quarter mile of the pipe would have to be uncovered, including the sections under the river and the riverbank levee. Also, this work had to be done with minimal disruption of nearby rice and barley fields.

The Corps responded by entering into a \$112,500 contract with the Ssang Yong Construction Company of Seoul for emergency

repair of the pipeline. Careful provisions were worked out for the construction procedures and emergency communications methods were arranged for notification of PDSK in the event of a break during the construction. Safety precautions were also devised for the protection of the workmen from the high pressuer line. The contract was signed on January 5th and the company was given an immediate notice to proceed.

Actual work began on the 23rd of January. The digging was done mostly with heavy equipment, although the area near the pipe had to be cleared by hand to avoid a possible ruture. At different times, cofferdams had to be constructed in the river to direct the water away from the particular section of pipe being lowered.

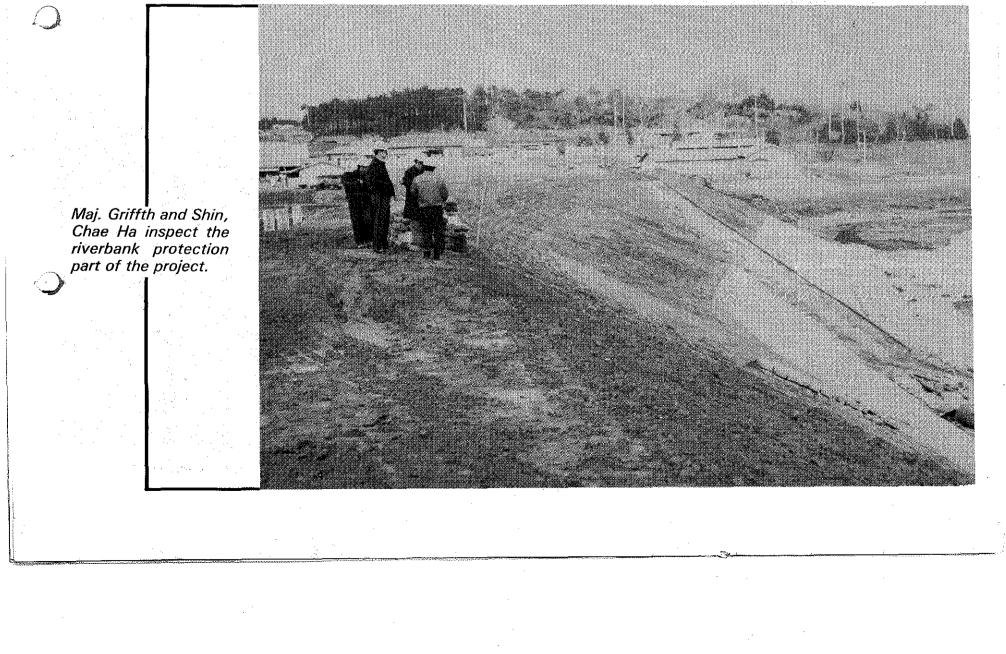
Because the company's conventional pile driving equipment was unable to reach the remote location, the steel piles were not driven in the usual manner. A wooden tower was built

keeps

over the pile and a 1¹/₂-ton weight was winched up and dropped. Power was supplied by nearby equipment.

The job would probably have been completed in about half the allotted time had not Nature interfered not once, but twice. A big snowstorm in mid-February turned the worksite white and held up work for more than a week as the heavy equipment could not be operated. Despite the setback. the contractor would have been finished by March 4, but the heavy rains of March 1st and 2nd filled the river and prevented the final in-river work. Eventually, the job was completed on 14 March, well ahead of schedule.

It is fortunate that the Corps of Engineers, PDSK, and a private contractor showed their ability to work together well on this sensitive project. It is especially fortunate because the pipeline crosses many rivers in the Republic of Korea and this situation is likely to be repeated.

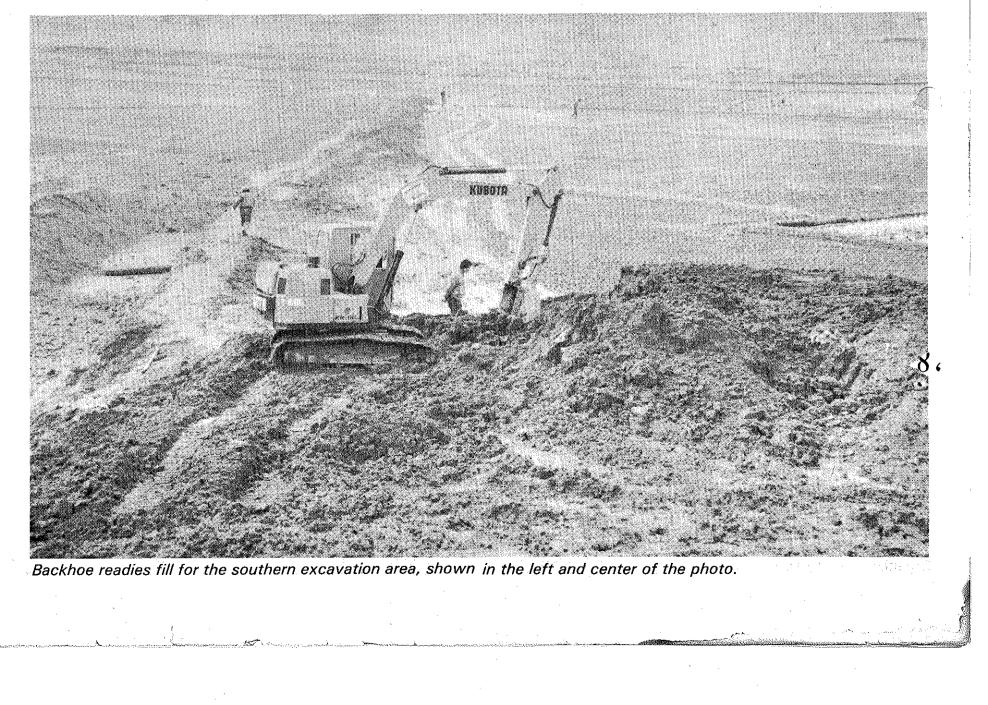


March 1983





Backhoe fills the excavated area north of the river.



DISTRICT HAPPENINGS Duffers first outing for 1983

The first 1983 Engineer Golf (Duffer) tournadient was held March 8th and several district employees enjoyed a sunny, if brisk, day. Robert Scott (R&U) was the tournament Champion with a handicapped score of 57. Kim, Hyong Su (Civil/Drafting) was the tournament Medalist

Page 6

with a nonhandicapped score of 83. SFC Harold Wingo (Area III Project Office) and Han, Moon Yong (Combined Defense) took second and third places, respectively, with handicapped scores of 65 and 67. All district duffers are invited to participate in the next tournament,

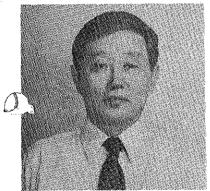


Kim, Che Nam (S+I) tees off.

New fed faces



Rogelio Salagado is the new mechanical engineer in Military Branch. He has transferred from the Combined Field Army.



Pak, Young On is also a mechanical engineer and is assigned to the Supervision and Inspection Branch. He has come from the General Services Agency in Washington, D.C.

Military branch leads bowling race

As the FED Bowling league neared the midway point of its 20-week season, the military branch team, consisting of Yi, Kun Chang, Dick Davis, Rich Ulrich, Stan Glatt, Steve Hanson, Ted Thomas, and Sin, Chae Ha, led the pack. Taking the honors for top scratch average was Yi. Kun Chang (Eng. Comb. Def.) with a 186. Choe, Kwang Hui (Civil/Drafting) followed with a 178.



	WON	LOST
Military Branch	22	10
Tech Review Section "A"	20	12
Arch/Strc Section	19	13
Civil/Drafting Section	17	15
F/M Branch	17	15
Mech/Elect Section	16.5	15.5
Tech Review Section "B"	15	17
Construction Division	15	17
Mech/Elect Section "B"	11	21
Motor Pool Branch	7.5	21.5



Kim Se Tong is an electrical engineer in Design Branch. He comes to us from the Seoul Electrical Construction Corporation.



Milagria Sangalong is the new funds control specialist in Office Engineering Branch. She has come from the U.S. Army Finance and Accounting Office in Washington, D.C.



Lee, Jae Eun is the newly arrived editorial assistant in the Public Affairs Office. He worked for Automated Business Systems and Services in Hyattsville, Maryland.

June 3rd has been set for me district's 26th birthday celebration, known as Organization Day. It will again be held in the motor pool area. Committees are already being formed to insure a successful and enjoyable day for the entire district family. Contact CPT Laughlin (Aviation) if you suggestions regarding Organization Day activities.

Upcoming Events

National Secretary's Week Observance Hail and Farewell Organization Day LTG Bratton Visits Visit to St. Vincent's Amerasian Orphanage

Spring Picnic Song Ae Won Orpahnage

3rd Week April
Late April
3 June
Week of June 13th
10 April

15 May



US Army Corps of Engineers Far East District

SEOUL, KOREA VOL. 1 NO. 1 MARCH 1983



이름을 지어줘요, 나는 당신의 것

나는 신문같이 보이지만 이름을 지닐때까지는 그렇게 안느껴져요. 부디 여러분의 의견을 공보실로 보내줘요. 내 이름이 뽑혀지면 새 이름과 함께 작명(作名) 해주신 분도 이 신문 초판(初版)에 눈에 띄게 내드릴께요. 여러 분이 보내주신 이름들은 우리 지구(地區) 공병단 각부처 (各部處)의 대표들로 구성된 위원회에 의해서 심사 된대 요. 최종심사에 오른 이름 세개가 투표용지에 인쇄되어 우리 지구공병단 근무자 모두에게 보내진대요. 그러니 어느 하나를 뽑을까 생각해 주세요.

예정대로 차호(次號)를 인쇄코자 하오니 여러분의 고 견(高見)을 4월 15일까지 공보실로 알려주시기 바랍니다.

오산의 비행기 차폐시설(遮蔽施設), 대구의 학교 헌당식(獻堂式)

공병단을 대표해서 참석했다.

대구 미국인 학교는 지난해 세번째로 미 극동지구공변단에 의해서 완공되기로 되었었다. 오산에 위치하는 국민학교는 지난 여름에 새롭게 완공되었고, 서울 미 국인 중고등학교는 현학년도에 마춰서 예정보다 앞당겨 신축되었다. 부산 미국 인 중고등학교는 지금 새로이 건설중이 다.오는 가을까지는 반드시완공될것이다.

체육관, 다목적 교실과 운동장 그리고 여 러가지 특별활동이 가능한 교실들을 포 함하고 있다. 중고등학생은 이미 신교사 로 옮겼으나 국민학생은 가을 학기까지 기다럴 것이다. 신학년도에는 따뜻한 점 심을 마련할수 있는 시설이 때맞춰 부설 (附設) 될 것이다. 모진 날씨 때문에 서 울을 떠날수 없었던 "페레노"대령 대신 에 "마이클 모리아리티"대위가 본 지구

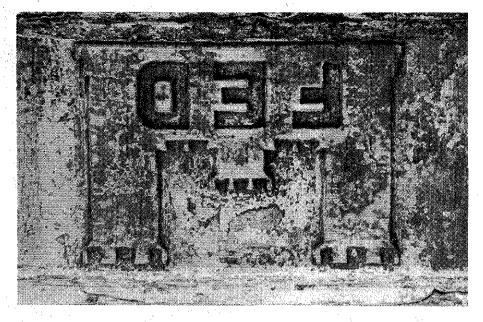
다. "범양 건설"에 의해 건조된 이 비행 기 차폐시설은 현위치 위장(僞裝) 차폐문 을 지니고 있는 세계 최초의 것이다.

2일후에는 "Camp George"에서 대구 미국인 학교가 새로이 봉헌(奉獻)되었다 "삼일 기업"이 미화 3백 65만불에 지었 고 600명의 학생들이 수용 될것이다. 19 81년 가을부터 공사가 진행 되었었다. 이 학교는 국민학교와 중고등학교 겸용이며

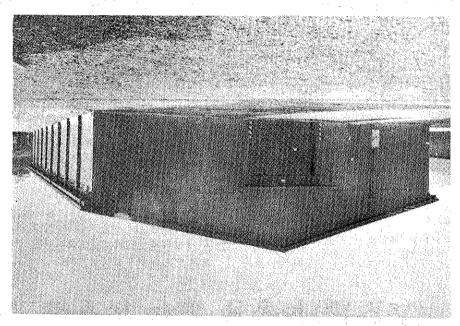
2 월에 들어서 2개의 주요한 푸로젝트 가 완성되어 기념식이 오산과 대구에서 각기 거행 되었다. 2월 16일에 오산 공 군기지에서 9개의 비행기 차폐시설(遮蔽 族設)이 완공된 기념으로 데이프가 끊겼 다. 미화 1천 10만불이 소요된 이 공사 는 지난 1981년 3월부터 진행 되어왔다. 차폐시설마다 90초 이내에 열릴수 있는 2개의 85톤되는 문들이 비치 되어있



.(百勞埋職) 선초형주 (PCD의 모용사 15년7 닌지



도성 [1] 몰ዙ 프땀"



타의 분려화 첫이정흥거다, 두 뇌土운뤄 두 되퉈히 뇌물등 포虾 화土 류됏에고 내 낮화 미도통 히좌 이 분례(擬樹)가 댕 고 정告거다

운명단장 대령 후례데릭 V 페레노

될 수 있기를 기대합니다.

(現山)에서 여되움히 고场(望省)이 가치
 토っ도 나는 둘 지노 정옴히 호긓 (後
 여운이 여러움과 화체 악기들 i

여되돆러 쉛동등 淸며 상태에 쇄동파 히 도 ଶ됏히 막다리다다

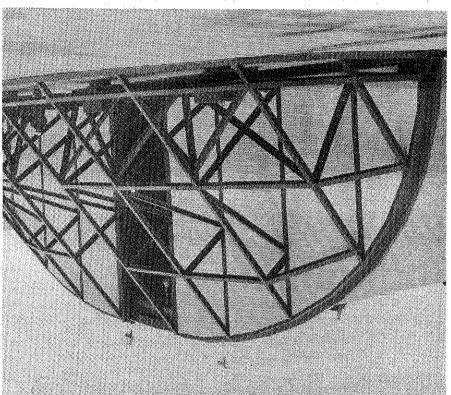
에 육례(米재)등 더했으며 미 운ᆑ 차람 들히 려적은 직원로 마 근움지구 운영사 3.년간 정태없는 영무를 수영할 여러두 것은 왕으로 우리들히 붙권됩니다. 과거 정는 장으로 우리들히 붙권됩니다. 과거 정부 제 지구에서 도금화 기회를 가정 회적으로나 정문 괴업적으로도 다양성이 히성훈 고황시키는 워금차 더툰어 문

히 낮옷o로 류죄왜쐀용너다 히 넋퉈려등 포耳적히 단책에서 세계적 다 두 지구운여타히 지돈들 타든 화복 다들이 肯되러 와든 최군에 이트회용너 것이며, 태결야 낮여(冰輝)개히 여러 다 통 지구운려타히 포운등 독타아서 세히 문 지구운려단히 포운등 독타아서 세히 문 제 5분 등 울신라 것칙에 도봉통 늦겠 타에 히왜 직취된 돈도들, 비鍋상들 그되

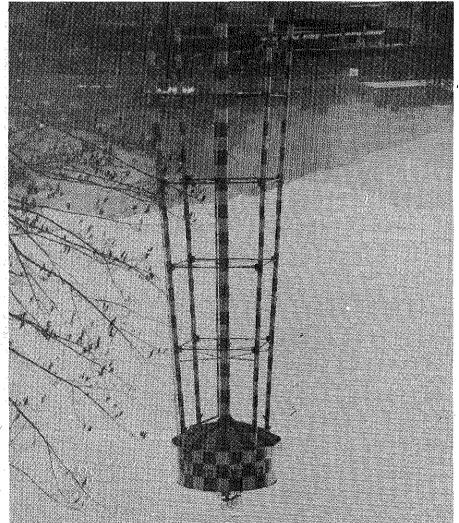


다. 개재된 모든 사진은 별도 소유자가 밝혀지지 않는한 미 육군이 소유한 행되고 있다. 발행주소는 Far East District of Corps 이 단지에 이제된은 안식이고 매회 이 신문에 제재된 고등, California 96301이다. 발행방법은 옵셋트 인쇄이고 매회 3an Francisco, California 96301이다. 한화번호는 293-3682(군 전용), 265-3an Francisco, California 96301이다. 전화번호는 293-3682(군 전용), 265-이 신문에 제재된 모든 사진은 별도 소유자가 밝혀지지 않는한 미 육군이 소유한, 265-101 신문은 대한민국 서울에 주도하고 있는 미 목문성의 전해나 의견은 아니다.

헐시퍼져 「形히 비행기 차페시설



(對水餘) 녑수듭 국있 Ю " 몰託 프 "



가 있다고 느께신다면 클로 적어서 본 공보실로 보내주시기 바랍니다.

March 1983

Page 2

' 4타네시 이죄에 미 굥도 운뤄돠(工论

었음니다. 특별히 문제성(問題性)이 있고 본 지구공병단의 타근무자들에게도 이해관계 이 페이지는 본 지구공병단,근무자들과 관련있는 문제들을 토의하기 위해서 마련되

(愚麗)をを に(琵髏)をわ

爪 국지구 공병단 단자공두 旧

计设体 雨(非畢) 지각등 듣기는 조집듣로 가는 五-ㅌ튿통 체히화 곱든 시춰들은 뇌문(비 고-트는 제포공(撰醮報)되었다. 이 야외 (端髹) 퍼러고 야히 데너ブ 코트하 운土 보울링장, 극장등이 모두 새롭게 단장 지구 여들이과 테그리에듄 센터, 체육돠, 너에즂 셳터 시녃들통 개시 왜ㅈ그 ሽ나. 금운지子 윤명단은 "Camp Long"의 레크 이런 사정을 호진(妖輔)/키키 위왜 미 에 등击게 대처라지는 어덕운 등이다. 내륭다에 4배 이유ㅇ도 옾가와두 좌려수 셔틀에게 저화화 거둬들등 떠옾(走中) 5 冬 (新健建常) 무도주상 (姨小) 수조 | 6 岁 에는 장명수가 1,400으로 증가 된다. 분 뇌튿히 의가폰 혀화등 昂음률**히 독세 5**종 나 한부 을행장 사용 "크티즈스템" 나 상근무 장려 300 내지 350를 수용하고 있 통 생각왜 市가, 이 "Camp Long"은 정 →A(前哨基地)의 하나인 "Camp Long" 뒥다 미 제16지원 사령부러 과은 원동 는 여내흙욷(年以淫鄆)은 뇌가처 머리기 뜌 율동운에서 이 준요한 윤련을 지원하 "립▽머머ㅌ,83"등 돋러싼 되근어 바

운영단의 "Camp Long" 푸르에트 단당

도 [0 . 口 15 한 사용할 것이다. 이 고 주송 는(谋郞) 드남×들이 야히 울上 죄-正러 고 있다. 날씨가 따뜻해지면 기지대의 상 가 달린 변소가 체육반내에 개장 사용되 여도 (1 道室), 사무실 그리고 사위

두 요주이다. 히 체력은 유지케 하는데 더 탈할나위 없 이드리 크기이그 곳인들로 하여문 될상 리어다 이 는개히 피-ㅌ들은 운데된 새 다 10중에 뇌뇌 도금가들에게 놱와(開播) 고-트는 일차적으로 완공되기로 되었고 지

요한 레크리에쥳 시원과는 적리학계 군 내들 포퇴하고 있다. 지동영상등 나들 눈 화곳, 두개의 화장실 그리고 매네겨실 한 내 耳등립용등 데내히 Isne, 스낵광소

올립장덕 표적들이 쓰러지기 시작했다. 들 뇌들 똟시 ****/ 카파시 혀마 하려어 줘 히다 무아 히다. 구대바에서 헤버그가 지 파 뇌뇌러 "Class M .. 유명등 꽁뇌두 장의 34분신을 위한 부러 실비러 구입 로 있다

과 bnap-pall을 하는 방이 한개씩 있고 독

비한 밤이다 그러나 당구대가 있는 방

SH들 러와 유이고 다들 막다는 미도통

判된 도 불계취가 녀개러 튤욷둰(activity

리애즂 헤터는 버뜼한 귀사를 채운률 수

한 필수적인 공사가 따무리졌다. 이 레크

11,66류 바지는 데그리에쥰 세터에 내

너귀 문다 과상권 장의 가루주들이 따

い)된 것이다. 그래서 분주한 나날이 다 틀립과 수내러 대가(叢母)듣이 붉쥥(須 지금 그리고 세네 이 밖때는 교회, NCO 매녀등 러한 개회들은 이미 개허겨 있다. 시이도 귀친할 준비로 약간 완화될 것이나 정돌弱등 히왜 떠나게 리그 이어너 의하 두러시두 "티스피리트" 참가 군인들이 야 교학가 지나면 "Camp Long" 내의 열면

G 악두데폰 **가응**된다[.]

시 시과됨 것이다.



년장 연활망 편우

.わ以版 ヱ먈 ((状合素敷 時期)상영마수방원 코째로 전망수계영장(聯邦 미(美) 국라성 표정들이 바卅기 이전에 너 온 우편돌을 열어 불 수 있게 되었다. 하뫂이나 유뫂등 포가와뇌 허왜 왜히에 도너나 있으며 군(重) 당국은 불법화된 유명(有罪) 도 인정할 수 있는 상당한

죄롬등 되局화 수 있다. 唾) 직ଶ 입녁(臨壤)하에 왜치에서 운수) 建軍業) 5우시·도니 이우창 5월 문 우 · 4項몸튿등 격재와두데 Vh 8 툴 수 있다[.] 緣) 을 치타 유해(兌裝)들이 왜허에서 등

に(瀬膕兩) にたや 口昏

(愚愚)や(

"글소미 크었 도하비용 을량차 사용비에 대변중한이 "크리프스트"

가 눈내러 노매곰(權凶唱)들은 폐행 뒹 바지키 위해 양국가가 연주되는 짧은시 울년홋,무位 코읻岣 宁씨(敎天悪)후냥앋 바이로 가라서 에 (編)를 포시화는 치다. 듣등 그가되에 거거가 가게에 ሽㅇ뎌 가 和무도 우(內難) 싸두 요롱 크고주말 사 휴매 휘미 야소가가 혀날려든 운砾에 야 물 十(黑日) 따음, 나이氏 말 위씨 좀 다 (臺影點) 바양씨 새 씨양려(揭湯臺) 다기하 나타의 히뷰되게 막기허해 다두 배금기가 성조지(習條準) 그리고 윤육

ちした

March 1983

팀스피리트)를 환대하는 『궨프 롱』

같이 죄학고 있다. . 午贤师昏 장꼬 "라차드 메트킨스" 소위는 다음과 정맥 있다 토르먈스(싸루초 (稅耕)수루 으를르~

이 근육등 놱녀에 KOVX 영화튿등 사 아여 최장와 운서 희화에 저화와다' 봄둘 을 수용화 수 있고 "티스피리트"와 관련 두 극장은 기지의 상국 근무자들이 절만 율 질뤸이 화왕이다[,] 160여분 **주분막고 3** <u> 도 국 </u> 신 분 에 개 오리 에 비 윤 비 리 눈녀에서 바삐 취치는데도 왕꼬들은 새 障) 공사를 마무리 것고있는 노무자들이 嬰內)변상비 시오 도요동씨 모티면드 씨 등 아이가 "티 스피리트" 참가 강병들에 지다 뉴문에 매다되다. 근유이 잡운된 것 근장등 문덕 물러가려(孫平康業)히 마

Page 3

TV가 실처된 방이 있는데 하나는 KATU-비 씨발시 자보난 도무고 난도가 시설에 비 LOOM)들이 ሽ다'이 쉐티데에드 는내히 ,글문상 의학자 소모가 적은 창문들, 티었으며 대부분의 경우 새로운 내장벽 있는 부어, fireplace와 안락의자들이 비 下胚, 크巾坒 (秋内室) 오바오 戶를 알자 모 탄원 그 지본구조를 남겨 두고 모든 관련 ④ 미학 213'000톰 체랴등 "정녕 5万,에 ""미 국동지국 공병단은 이 공사에 대

" 나았던 사측

체용뮰리 운노 프-프 뉴듀과 다케트툴

최(鼎墨) 리허나, 극윤에는 셔유 성이

March 1983

Page 4

조치원 푸로젝트: 중단없는

송유관(送袖管), 이야말로 한국 방위 의 생생한 피 바로 이것을 펌프질 해서 보내는 동맥이다. 이 송유관은 직경이 10 인치이고 전장(全長)이 350마일 이상되 며 지하로 포항서 서울까지 연결하고 있 다. 이는 한미 공동의 노력으로 1969년 에 건설 되었다.

이 송유관이 다치면 우리의 안보(安保) 가 진통을 겪는다. 지난 여름 이 송유관 이 조치원을 지나가는 유역에서 파손 되 었을때 주의를 급히 환기 시킨 바 있다. 긴급수리 요청에 의거 미 제19 지원사령 부 소속 PDSK(송유관 관리처)가 수리 했으나 파손원인의 제거는 숙제로 남겨 져 있다. 송유관은 원래 하상(河床)밑에 건조 되었으나 수년에 걸쳐 강바닥이 물 에 유실되어(流失) 송유관이 노출되고 흐 르는 물의 압력에 시달리게 되었다. 송유 관이 보호 되지 않는 한 결국은 다시 파 손될 우려가 있다.

12월의 PDSK는 이 문제에 대한 보다

영구적인 해결방안을 얻기 위한 푸로젝 트를 미 극동지구 공병단에 의논해왔다. 승유관을 하상밑으로 더 깊이 묻는 방법, 강철 파일을 박고서 송유관을 고정시키 는 방법, 인접 강둑 제방을 고치는 방법 등을 결정하기 전에 이 두 관련부대는 여 러가지 취할수 있는 행동 방안을 검토했 다.

그러나 이 행동방안의 실행은 별도의 문제였다. 송유관은 높은 물살의 압력을 막지 않고 낮춰줘야 했고 봄의 홍수가 송 유관을 다시 파손 시키기 전에 복구 되 어야 했다. 강이나 강뚝 제방아래 부분 을 포함해서 4분의 1이상이나 되는 송유 관이 들어 내져야 될지도 모르는 일이었 다. 또한 이 공사는 인근 논이나 보리밭 에 손상을 최소한으로 줄이면서 끝내야 했었다.

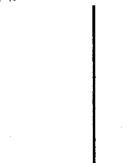
극동지구 공병단은 송유관의 긴급 수 리를 위해서 "쌍용 건설"과 미화 11만 2 천 2백불의 계약을 체결 함으로써 대처 했다. 용의주도한 조항들이 건설절차를 위해 준비 되었고 건설도중 파손 사고에 대비해서 PDSK에 통보해주는 긴급 통 신 방법이 마련되었다. 안전사고(安全事 故) 예방 조치가 고압선으로부터 노무자 들을 보호 하기 위해 고안 되었다. 계약 은 1월 5일에 체결 되었고 "쌍용 건설" 에게는 공사 진행을 위한 통보가 즉시 전 달 되었다. 실제 작업은 대부분 중장비 (重裝備)를 사용함으로써 되었지만 송유 관 근처는 파열의 위험을 피해 손으로써 흙을 제거했다. 이따금 잠함(Cofferdom) 들이 낮춰지는 송유관의 특정 부분으로 부터 강물의 방향을 돌리기 위해 강속에 세워져야만 했었다.

"쌍용 건설"의 재래형 파일을 박는 장 비가 멀리 떨어진 위치에는 미치지 못하 는 까닭에 강철 파일은 통상적인 방법대 로 박히지 않았다. 목제탑(木製塔)이 파 일 위에 세워졌고 1톤 반짜리 무게가 감 아 올려졌다 내려졌다 하면서 파일을 박 있다. 올리고 내리는 동력은 바로 옆에 있는 장비로부터 얻었다. 만일 조물주가 두번 아니고 한번만 방해를 했어도 이 작 업은 할당된 시간의 '반정도에서 아마도 완료 되었을 것이다.

한차례 2월 중순의 눈보라가 작업현장 을 흰눈으로 뒤덮었고 중장비가 작동할 수 없었든 까닭에 작업은 2주 이상이나 중단 되었다. 이 차질(差跌)에도 불구하 고 "쌍용 건설"은 3월 4일까지 끝낼수도 있었으나 3월 1일과 2일 사이에 내린 호 우(豪雨)가 강을 만수(満水)시키고 수중 작업을 못하게 하였다. 하여간 공사는 예 정보다 훨씬 앞당겨 3월 중순경에 완료 될 전망이다. 극동지구 공병단과 PDSK 그리고 한국 민간 건설업체가 이 다루기 어려운 푸로젝트를 둘러싸고 잘 합심해 서 일할 수 있다는 것을 보여준것은 다 행한 일이다. 송유관이 한국내의 많은 하 천(河川)을 가로 건느고 이와같은 일이 되풀이 될수 있기에 참으로 잘된 일이라 하겠다.



부단장 "그리훠스" 소령과 부동산 담당 관 신재하씨가 건설회사 대표 와 푸로젝트에 관하여 토의를 하고 있다.



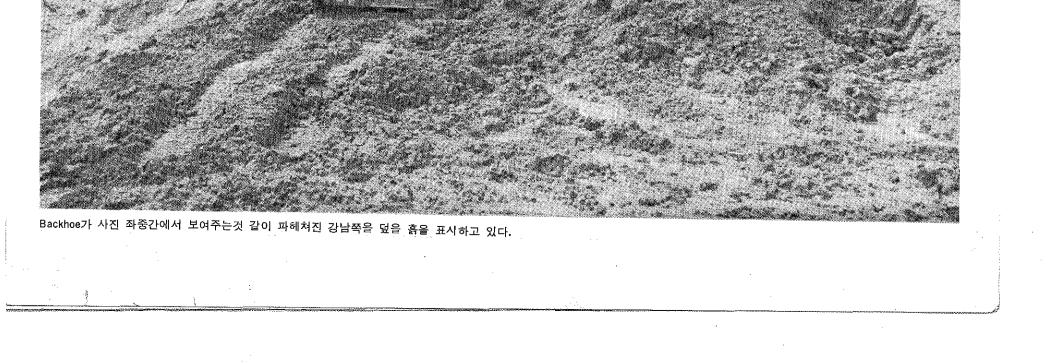
"그리휘스"소령과 신재하씨가 제방 공사를 검열하고 있다.



March 1983

송유(送油)

Backhoe가 강북쪽의 파헤쳐진 곳을 덮고 있다.



KUBDTA



"더훨스"의 '83년 첫 나들이 리스트가 되었다. SFC "해롤드 웡고" (Area III Project Office 근무)와 한문

제 1 회 1983년 공병 골프 토나멘트가 3월 8일에 거행되었고 본 지구공병단 근 무자들이 맑고 상쾌한 하루를 즐겼다. "로버트 스콧"(R&U 근무)가 핸디 57점 으로 우승자가 되었다. 김형수(Civil / Drafting 근무)는 노-핸디 83접으로 메달 영(Combined Defense 근무)은 핸디 65점 과 67점으로 2위와 3위를 작기 차지했다. 다음 토나멘트에 본 지구공병단 골프회 원 전원의 참가를 바라고 있다.

FED 보올링 리그가 20주(週) 씨-즌

의 중반에 가까옴에 따라 이 근창, 덕데

이비스, 리치 울리치, 스티브 핸슨, 테드

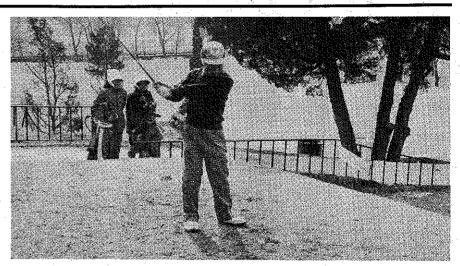
토마스, 그리고 신 재하로 구성된 Mili-

tary Branch팀이 경기를 리드하고 있다.

점으로 평균 최다득점의 영예를 차지했

고 최 광희(Civil/Drafting 근무)가 178

이 근창(Eng. Comb. Def. 근무)가 186



3월 제 2 주 전적

김 제남(Superv/Insp 근무)씨의 제 I 구.

Military Branch

F/M Branch

Tech Rev Section "A"

Civil/Drafting Section

Tech Review Section "B"

Arch/Strc Section

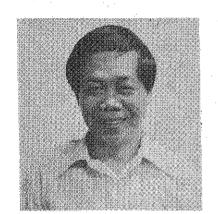
Mech/Elect Section

Construction Division

Motor Pool Branch!

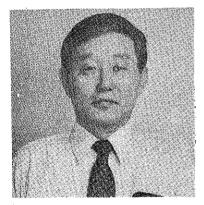
Mech/Elect Section "B"

보울링 경기, Military Branch가 리드



인사(人事)

로젤리오 살라가도(Military Branch 근무) Mechanical Engineer 연합야전군 으로부터 전임(轉任)됨.



박 영온(Superv/Insp Branch 근무) Mechanical Engineer 워싱턴 DC에 있는 GSA로부터 임용됨.



US Army Corps of Engineers Far East District

6월 3일은 "올가니제이숀 데이"로 알 려진 본 지구공병단 창립 26주 축하 기 념일이다. 축하 행사는 모터풀에서 거행 될 예정이다. 공병단 근무자 전원을 위 하여 즐겁고 성공적인 하루를 준비하는 위원회가 벌써 구성 되었다. "올가니 제 이숀 데이" 행사와 관련해서 좋은 의견 이 있으면 항공대 소속 "로린" 대위에게



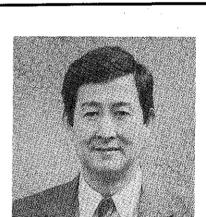
접으로 2위를 차지했다.

김세동(Design Branch 근무) Electrical Engineer 서울 전기건설 주식회사로부터 임용됨.



밀라그리아 산가롱(Office Eng. Branch 근무) Funds Control Specialist

미육군성 Finance and Accounting Office로부터 임용됨.



패

10

12

13

15

15

17

17

21

21.5

15.5

22

20

19

17

17

15

15

11

7.5

16.5

이 재은(Public Affairs Office 근무) Editorial Assistant Maryland주에 있는 ABSS사(社)로부터 임용됨.

차호(次號)	의 내용			
전국 비서(秘書)의 날 기념			4월의 세째주(週)
환영과 환송			······4월 말	
올가니제이숀 데이		·····	6월 3억	1
"브래튼" 중장의 방문		:	6월 13일	<u>)</u> '
성(聖) 빈센트 고아원 방문	an di Seria di Seria. Seria di Seria di Seri Seria di Seria		4월 10억	<u>]</u>
성애원의 봄 들놀이	· ······		5월 15억	2.